

Kiadóhivatal:  
Kaposvár, Irányi D.-u. 14.  
Ide csimrendők  
az előfizetési pénzek.  
Hirdetések és nyilatko-  
kölendvények:

ELŐFIZETÉSI DÍJ  
Egész évre . . . 8 k.  
Félévre . . . 4 „  
Negyedévre . . . 2 „  
Egyen szám ára: 20 fill.

Szerkesztőség:  
Kaposvár, Irányi D.-u. 14.  
Ide küldendő a lap  
szellemi részét illető min-  
közlemény.

Bérmentesen küldö-  
ményt nem fogadunk el.

Kéziratokat vissza  
nem adunk.

# SOMOGYI ÚJSÁG

MÉGYEI ÉS HELYI-ÉRDEKŰ VEGYES TARTALMU HETILAP

A „Kaposvári hivatalnokok társasköre“ hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint egyszer: SZERDÁN.

Felelős szerkesztő és kiadó: POÓR SÁNDOR.

## A nőkérdéshez.

Az emberiség egész történetében nincsen korszak, melyben a nő helyzete oly általános, oly kiterjedő értelemben tekintetbe vétetett és tárgyalatott volna, mint jelenleg.

Oly kiváló fontosságot, értelmet s oly nagy jelentőséget nyert a nőkérdés, annyira előtérbe lépett a mai életünkben; hogy az többé el nem utasítható, sem gunnyal vagy sarkasmussal el nem távolítható.

Nem is datálódik az sem tegnapi, sem pedig tegnapelőtti; és ha azt ma visszatolni megkísértenők: akkor már holnap ismét vissztérne.

Olyan eszme, olyan szó a nőkér-  
dés, mely a történelem nyugodt tár-  
gyilagossá mértékére minket utal. A törté-  
nelem pedig az ő egyenletes menetében  
szétrombol mindent, a mi nem igaz,  
hazug és túlélt; ellenben okvetlenül  
életben fentart minden olyan eszmét, a  
mely magában rejtje az igazság benső  
épségét s a mely életerősen tovább  
fejlődik.

A nőkérdésben ma már azon  
állásponthoz jutottunk, a mely kilöki az  
egészségtelen s a tulhajtottat; s a mely  
érvényesülni hagyja a jogosultat. Ezen  
kérdéssel nem szabad fölcserélni azt a  
másik kérdést: mennyire osztozkodják  
a nő egyenlő foglalkozásban a  
férfiival?

Azon követelések, melyekkel az állam  
és a társadalom az ember elé lépnek,  
s azon feladatok, a melyek teljesítését  
tőle követelik oly terjedelmese s  
oly különö-ző természetűek, hogy e  
tekintetben mindkét nem egymás mellett  
békésen kizsákmányolhatja a szellemi s  
anyagi munkának nagyterjedelmű terét.  
Már Schiller mondta, hogy a föld  
mindnyájunknak elég tért nyújt; s így

a munkának megosztása is teljesülni  
fog a férfi s a nő között, a mint ez a  
családon s a házasság általi korlátozá-  
son belül tényleg már meg is történik.

Ép úgy az időre biznunk kell azt  
is: mennyire vegyenek részt a nők  
házjuk politikai életében; s valjon  
csakugyan arra kell törekedniök, hogy  
a nyilvános szavazási és választási jogot  
megszerezzék?

Itt azonban bizony egy nagy  
ellenvetésre akadunk; arra tudniillik,  
hogy a nő, ha a szavazási jogot  
megnyeri, a védkötelezettségnek  
is eleget tenni lenne köteles.

Ha szabad e tekintetben vélemé-  
nyemet mondanom, akkor ez abban  
áll, hogy a nővilágnak jövőre sem lesz  
szüksége a »női szavazási jogra«;  
együttal megjegyzem, hogy általában  
véve, oktalanság volna, ha most már  
ezen dologgal komolyan foglalkoznánk  
s annak életbeléptetésére törekednénk.

A mi legnagyobb feladatunk min-  
denekelőtt — nevelési jellegű; és  
pedig minden irányban. Hogy azonban  
ezt tehesük és hogy a mi szocialis  
életünk valóban beteg, sebes pontjaira  
ujjunktat reátehesünk: azt kell követel-  
nünk, hogy e nők többé ne legyenek  
visszatartva a valóság megismerésétől;  
s hogy az ő tanácsukat, tapasztal-  
tukat és cselekvésüket is igénybe  
vegyük ott, a hol azt az emberiség java  
valamiképen követeli.

Nem volna helyes, ha a nők tel-  
jesen kizárva lennének a közélet minden  
nyilvános intézményei vezetésétől, értem  
főleg azon intézményeket, melyek a  
társadalom fejlődését vagy bajait és  
szenvédeit illetik.

Hivatkozom ismét a történelemre,  
a régi világ legbüszkébb s leghatalma-  
sabb nemzetére, a rómaiakra, kik a leg-

szentebb érdekeiket is a nők kezére  
bízták. A római matronák megközelít-  
hetlen méltósága, a Vesta szűzek  
szentelt tekintélye képezték a világbiro-  
dalom legszilárdabb oszlopait; s e bi-  
rodalom szétbomlása akkor kezdődött,  
a midőn eltűnt a nők tekintélye a kéjel-  
gésben, az élet érzéki gyönyöreiben.

Vegyenek tehát részt a nők is a  
közjó mindazon érdekeiben, melyek csak  
akkor nyerhetik meg emberi kielégíté-  
süket, ha az emberiség mindkét neme  
egyesül a saját üdvének, boldogságának  
előmozdítására és biztosítására.

Ugy hiszem, sőt megvagyok győ-  
ződve, hogy egészben s nagyjában  
véve a nő foglalkozásának terét mindig  
azon körökben fogja keresni, amelyekre  
teremtve van, amelyekre alkalmas; s  
hogy itt minél nagyobb tökéletességgel  
s eredménytel meködhessek: ez fogja  
képezni a tulajdonképeni súly-  
pontját az ő emancipációjának.

Az élet ideális oldalát mindig a  
nők fogják repraesentálni, akármit is  
beszéljenek a gunyolók, kételkedők és  
aggodalmas kedélyek s akárhogyan el-  
nézzék is azt.

Nem csak magam, de sokan va-  
gyunk olyanok még ma is, a kik az  
erkölcsiségnek, igazságosságnak s az  
idealitásnak legfőbb őrzőjét, védnökét  
látni akarják és látják is.

A mi korunk politikája többé már  
nem az, a mi a múlt századokban vala.  
A nevelés, a szegények és betegek ápo-  
lása, különféle társadalmi javítások a  
háborúk lehető beszüntetése: ezek a  
mai kor törekvései, politikájának leg-  
fontosabb feladatai. És ezen feladatok  
megoldásánál nem nélkülözhető a nők  
segítsége.

Ha a munka által nem alacsonyod-  
dik le, hanem fölemelkedik, megerősöd-

## Báli idény.

Vásárolja selymekelme, gaze, crépe de  
chine, csipkeruha, csipke és szalag-  
szükségletét a báli idényre.

SZÉNÁSY, HOFFMANN és Társa

selymáru-ujdonságok áruháza

Budapest, IV., Bécsi-u. 4.

Elismert legjobb és legszilárdabb cég,  
hol az utolsó ujdonságok mindig rak-  
táron vannak.

Minták bérmentve küldetnek.

dik és megneimesedik a nő: akkor ez által be lesz fejezve az ő igazi emancipációja.

S ebben áll helyes megoldása a — nőkérdésnek.

Cselkó József.

## Egyről-másról.

A farsang képezi a helyzet signaturáját. Karneval herczeg bevonulása, nálunk nem valami nagy pompával történt; úgy jött, akár csak egy liberális miniszter elnök; akit magyar országon, — legújabb szokás szerint, — csak a saját pártja fogad *hosszánvala*; míg az úgy nevezett *sellenzék*, meg sem várja mit akar? hanem obstruál ellene, már csupa *dei virtus*-ból is.

Mikor azután már tért hódított Karneval ő felsége, akkor kerdtettek vele szemben, lezserelni az egyes pártok.

Ilyen lezserelés történt vármegyénk-nél is!

Már meg is felejtkezünk a régi jó időkről, azok kedélyes mulatságairól, mikor egyszer csak kipattant, a hír *megyéből* lezser.

De: Ó szomorú állapot! A rendezőség nagy része idősebb, feleséges, — családos emberekből áll. A régi vármegyei fiatalság nincs

Ezek azután, nehogy a kevésbé vagyonos, intelligens osztály is részt vehessen, nehogy ezekkel egy levegőt keljen szivniok, 40 koronás részvényeket állapítottak meg családonként, belépő-díjjul.

Pedig ez nagyon sok! Drágább mindennél. Hiszen az emberiség megváltóját, a felebaráti szeretet Istenét a Jézus Krisztust sem adták el drágábbért 30 ezüst pénzért. Hogy lehetne tehát egy bálbani belépésért 40 ezüst koronát fizetni!

Nem is lesz ám ez olyan valóságos *megyéből*; — hanem *részvény bál*-nak jobban nevezhető ahol a vagyonos osztály mulat.

No de ez sem baj! Lesz majd máskor, másként is.

\*\*\*

Sokkal ünnepélyesebben lesz fogadva Karneval ő felsége a nőgyeleti bálon. Itt a mulató kedv, — régi szokás szerint — már velejár a megjelenéssel; meg azután az is örömmel tölti el a mulató közönség szívét, hogy mulatságával könnyeket töröl le, nyomorúságot enyhít. A jótékonyaság anyaga ott lebeg a bál terembe, serkentve gyűjti a filléreket oltárára.

Ez azután igazán nem baj, hanem valóságos áldás. Áldja meg az Isten azokat, akik létre hozzák.

\*\*\*

Meg kell emlékeznünk a *Somogyvár-megyei mászások és hentések ipartársulatának* mulatságáról is. A megyei iparosaink ezen egyik legtekintélyesebb, és legintelligensebb társulata ezen évben is megtartja táncmulatságát.

Mulattató, és változatos mű-or szintén nem fog hiányozni. Elég elmések a rendezők ennek előállításában. Ismét szerepelní fog a társulat 154 éves nagy kora; amelyből miként maga a korszó bizonyítja már a törökök is itták a jó *»vénfai«* bort.

Nem fog hiányozni a jótékonyaság sem; mert a tiszta jövedelem, — ami ezen mulatságból mindég szép összegre rug, — helybeli jótékony célra fordítatik.

Igy azután van értelme a farsangi *»ericsaj«* oknak, mert a jókedv itt is könnyen töröl es nyomort enyhít; nem csak a maga és vendégei jó kedvéről, hanem felebarátai nyomoráról is gondoskodik a rendezőség. Ígyunk is majd az ügyes rendezőség egészségre a 154 éves korszóból.

Ugy legyen!

## Előfizetési felhívás.

Lapom, a „Somogyi Ujság”, ez évben a XI. évfolyamba lépett. Ezen hosszú idő eléggé igazolja életképességét. A folyó évre egy új rovattal, a *»Törvényszéki csarnok«*-kal lapom gazdagodik, amely szerény véleményem szerint úgy a vidéki ügyvédi karnak, valamint a jogkereső közönségnek ügyes-bajos dolgaiban bő értesítője leend.

Fő célom leendő a jövőben is mindent megtenni, ami a magyar nemzeti szellem és a közügy előmozdítására jónak és célravezetőnek látszik.

Remélve szívespártfogásukat, maradok Kaposvár, 1903. december 29.

**Poór Sándor** ügyvéd,  
a „Somogyi Ujság” felelős szerkesztője  
és kiadó tulajdonosa.

## A lap előfizetési ára:

Egész évre . . . . . 8 kor.,  
félésre . . . . . 4 kor.,  
negyedévre . . . . . 2 kor.,  
egy hóra . . . . . 70 fill.  
Egyes szám ára . . . . . 20 fill.

## H I R E K.

— **Makfalvay Géza** az új földmívelésügyi államtitkár f. hó 20-án a tapolczai választó kerületben 813 szótöbbséggel országgyűlési képviselővé választották meg. Már mult számunkban említettük, hogy Makfalvay megválasztása biztosra vehető jóllehet a szocialisták s az ugropártiak mindent elkövettek jelöltjük mellett; a népszerű államtitkár mégis óriási többséggel győztesen került ki a küzdelemből.

— **Megyegyűlés.** Mind közelebb s közelebb jön a februári közgyűlés. A pártok lázas sietséggel készülődnek a küzdelemre s hisszük, hogy megyénk régen nem látott még oly népes és küzdelmes közgyűlést, mint a jövő hónapi lesz. Hogy kik fognak a vehemens küzdelmekből győztesen kikerülni, azt még nem tudjuk, e tekintetben teljes megnyugtatósunkra szolgálhat, megyénk képzett mely tudású tisztviselői, de meg megyénk lakossága is fogja tudni, hogy kit mily mértékben illet meg a bizalom s egybatartva tekinthetünk a philippii ütközet elé.

— **Magyebál.** A február hó 10-én megtartandó megyebál rendezősége a következő felhívást tette közzé: Több oldalról nyilvánított óhajnak megfelelőleg, Somogyvármegye társadalmának tíz tagja folyó hó 17-én egy

## T Á R G Z A.

### Milyen az igazi boldogság?!

Irta: Hosszu Lajos.

— A „Somogyi Ujság” eredeti tárczája —

Iskolatársam s legjobb, legkedvesebb barátom volt. Együtt végeztük iskoláinkat, egyszerre kaptuk kézhez oklevelünket, sőt alásunkat is csaknem egy időben nyertük el.

Én itt maradtam a Dunántul szülőfalumban, hova gyermekéveim feledhetetlen, édes-bus emlékei fűznek; hol minden rég, minden virág ismerős mosolyával köszönt; de őt tudásvágya, kutató természete elvitte messze, messze. Erdély vadregényes bérozei közé.

Igen fájt s sokáig nem tudtam beletnyugodni, hogy legmeghittebb barátom — kívül folyton együtt voltam, mint fával az arnyéka — oly messze távozott el szívemtől. Mert szerettem Gyulát avval az édes önzetlen testvéri szeretettel, mely kizár minden érdeket, s a minő ma csak igen-igen kevés emberben található. De nem csak én, hanem többi osztálytársam, s mindazok kik ismerték, teljes rokonszenvvel vonzódtak a nemes kedélyű, egyenes jellemű ifjához. Volt valami Gyulában, mi minden vele érintkezőt kellemes érzéssel töltött el, mit részint szeretetteljes nyájas-

sága, képzettsége, kitűntető, finom udvarias-sága, részint rokonszenves, vonzó külseje idéstek elő. A szénfekete hullámos haj, a szeliden felfelé kunkorodó bajusz, a világos-kék, ábrándos szem, melyben csupa élet, csupa szellem, s nemes tűz lobogott, még inkább növelték Gyula értékét.

A külső szépség édes harmóniába olvadt össze nála a belső, lelki szépséggel.

Szép jövőt, boldog életet jósolt neki mindenki, ő is azt kért és remélt Istentől . . . s csodálatos, a jóslatok, a kérés, a remény mind minő teljesedésbe mentek. . .

Tíz éve mult, hogy fájó szívvel bucsuztunk el egymástól, mint testvér a harcban-mező testvértől, mint sárguló levél a fajtától. . . Szívünk hevesen dobogott s remegő ajkunkról nehezen, fájón szált el az utolsó sóhaj:

— Isten vele. . .

— Isten vele. . .

S elindult lassan, aprózza lépteit, ment . . . ment . . . de fel-fel emelte kezét a szeméhez, mint aki sir . . . mint akinek könnye foly. . .

Mozdulatlanul, mint kőszobor álltam helyemen s néstem a távozó után míg szemem el nem homályosodott valamitől. . .

Már már eltakarta karcsu termetét az esti köd homályfátyola, mikor visszafordult s hozzám kísított a kérésnek, óhajnak s reménynek egyesült édes zengését hangján:

Mához 10 évre nálam találkozunk. . .

A kis erdő, mint valami pajkos Gnomsapat szeliden, lágyan, bízatóan adta meg a választ:

— . . . Találkozunk. . .

•

megtartottam bucsuszavunkat. Elmentem Gyulához. A nap már lenyugvóban volt, midőn a kis erdélyi falucskába értem. Nem tudattam barátommal érkezésemet, így nem is várt senki a vasutnál. De azért csak-hamar rátaláltam barátom egyszerű, de csinos lakására. Hogy a meglepetés annál nagyobb legyen: csendesen mentem az ajtóig, melyet kopogás nélkül nyitottam fel.

Meghatva álltam meg az ajtóban az elragadó kedves képtől, mely elibém tárult. Nagy kedves gyermek. A legkisebbik kis leány a bölcsőben rugdalózott lábacskaival, míg a kis fiú gyengéden ringatta a bölcső s mosolygó arccal sugta a nyugtalankodó baba fülebe:

Aludj baba aludjál

Angyalokkal álmodjál! . . .

A harmadik a fiú, a felbontott ágyban játszik a lo-askatonával, míg a legnagyobbik leány a 9 éves Iona a falon függő feszület előtt térdelve, összetett kezekkel az esti »Ave Mariát« rebeget. Barna mind a négy, göndör, selyemágy fűrtökkel; setétlók szemekkel. Piros gömbölyű arczuk, eper ajkuk, mosolygó képük egészséggel, megelégedéssel, boldogsággal árukt el.

Négy földre szállt angyal, minőt csak az Isten művészkere alkothat. A lenyugvó

„Somogy megyei bál” rendezésének megbeszélése céljából előtervezetet hívott össze. Az igen látogatott értekezlet Chernel Gyula országgyűlési képviselő ur elnöklése alatt határozatképes kimondotta, hogy: 1) február hó 10-én „megyebál” rendezessék; 2) a bál erkölcsi és anyagi eredményének biztosítására a családok 40 koronás részvények előjegyzésére szólíttassanak fel, mely részvények belépő-jegyül szolgálnak; 3) a bálrendezés részletkérdéseinek elintézésével egy szűkebbkörű bizottság bízik meg. Nevezett bizottságba az értekezlet alulírottakat választotta. Ezeket előrebozsátva, van szerencsénk t. Uraságotat ezen megyebálra egy részvény előjegyzésére felkérni. Együttal szabad legyen kérnünk, hogy becses elhatározását lehetőleg postafordultával, legkésőbb 5 napon belül a rendező-bizottsággal tudatni sziveskedjék. Valamint arra is kérnénk, hogy úgy a megye, vagy annak határán kívül lakó azon ismerős család, vagy személyek nevét és címét velünk közölni méltóztatnék, kiknek ezen bálon való részvételét remélhetők tartja, hogy azokat a rendező-bizottság részvényjegyzésre való felzsolítással avagy meghívóval fölkereshesse. Kaposvározt, 1904. évi január hó. Marffy Emil rendező-bizottsági elnök, Goszthony István, Kacs Kovács Géza, Nádassy Elek, Psik Andor, Scheidl Károly, Simalya V. Ferencz, Svastits Aladár, Tevely Béla dr., Zsibrák János dr. rendező-bizottsági tagok.

— A kaposvári Jótékony nőgyűlés által február 1-én tartandó táncestélyen tervezett ételnemű tombola tekintve a rossz helyi viszonyokat s az ugyanazon napon tartandó megyegyűlést elmarad s helyette egyéb szűkebb körű tárgytombola rendezését határozta el a szűkebb körű rendező bizottság. Azt hisszük, hogy ezen körülmény a legkisebb mértékben sem fog hátrányára szolgálni a minden évben fényesen sikerülő mulatságnak; sőt talán fokozni fogja az amugy is széles körű érdeklődést. Adja Isten hogy táncestély minél fényesebb anyagi s erkölcsi sikerű legyen, hiszen jót tesz mindenki azzal, ha részt vesz a mulatságon, mert hisz a kellemest jótékonyssággal köti össze sok szegény övegyt és árva arcától törli le jótékonyosságával s inség és nyomor egy-egy csillogó könnyét. Ez a vezérelve a bálrendező bizottságnak, azért

küzdenek s fáradsnak ők évenként oly sokat, pedig fáradságuk csak úgy lesz némileg jutalmazva, ha megyénk nagykörzsége áthatva ezen magasztos eszmétől minél tömegesebben fog részt venni a szépsikerű táncestélyen.

— Meghívó. A kaposvári állami elemi iskola tanítótestülete 1904. február 13-án (szombaton) a Tanítói Segítőalap, a Tanítók Háza és a Kaposvári Szegény Gyermekeket Felruházó Egyesület javára a „Korona” vendéglő termében családias jellegű balyubált rendez. Kezdeté 8 órakor. — Vacsora 11 órakor. A balyubált családias jellegére való tekintetből kérjük a t. hölgyeket, hogy lehetőleg egyszerű ruhában jelenjenek meg. Asik meghívóra igényt tartanak, az intézet igazgatóságához forduljanak. Ugyancsak ott kaphatók ételalírási izek is. Felülfizetéseket köszönettel fogadjunk és hírlapilag nyugtázzunk. A férfiak 2 korona belépti-díjat fizetnek; a hölgyek egy tál husneműt és egy tál tésztát hoznak. Tészta helyett gyümölcs is küldhető. Itatok a vendéglőnél kaphatók.

— Meghívó. A Magyarországi Munkások Rokkant- és Nyugdíj-Egyetékének Kaposvári Fiókja 1904. évi február hó 6-án a „Korona Szálló” nagytermében jótékony célú, zártkörű táncmulatságot rendez. Kezdeté este 8 órakor. Belépti díj: Személyenként 1 korona 20 fillér. Családjegy (3 személyre) 3 korona. Zenét Barcza József közkedvelt zenekara szolgáltatja. A tiszta jövedelem a helyi fiók költséi alaphoz csatoltatik, mely az elhalt tagok özvegyei és árvaí felszégelyezésére fordítatik. Felülfizetések köszönettel fogadtnak és hírlapilag nyugtáztatnak. A kik meghívót tévedésből nem kaptak, s arra igényt tartanak, kéretnek ez iránt a v. bizottsághoz, (Fő-u. 10. sz. Egyleti helyiség), — a mulatság napján pedig a pénztárhoz fordulni.

— Meghívó. A kaposvári „Vasuti Dalkör” 1904. február hó 2-án (kedden) a „Korona” szálló nagytermében táncszállommal összekötött hangversenyt rendez. Belépő-díjak: ülőhelyek személyenként: az I—II. sorban 3 kor, a III—V. sorban 2 korona, a többi ülőhely 1.40 korona, állóhely 1 korona. Kezdeté este pont 8 órakor. A tánczhoz a zenét Barcza zenekara szol-

gáltatja. Felülfizetések köszönettel fogadtnak és hírlapilag nyugtáztatnak. A tiszta jövedelem a „Vasuti dalkör” alapja javára fordítatik. Műsor: 1) Hymnusz. Kölesy Ferenczről. Énekli a „Vasuti dalkör”. 2) Melodráma. Szavalja Seissel Gusztávné 6 nagysága, zongorán kíséri Gyulai István ur. 3) Népdal egyveleg. Énekli a dalkör. 4) Monolog. Előadja \* \* \* 5) Népdal egyveleg. Énekli a dalkör.

— Meghívó. Kaposvár város egyesült ipartársulata folyó évi február hó 1-én saját házában tagjai között családias táncestélyt rendez. Kezdeté 8 és 1/2 órakor. Családjegy 4 kor. Személyjegy 2 kor. A belépti árákért a meghívott italokban részesül. Kaposvár, 1904. január hó. Az egyesült ipartársulat bálbizottsága. A társulati tagok rokonaikat vagy barátait meghívotni óhajtták, azt tessék a bálbizottság jegyzőjénél, Szarka János urnál bejelenteni.

— Hentesbál. Somogyvarmegye Mészárosok és Hentesek Ipartársula 1904. évi február hó 14-én Kaposvározt, a „Korona” szálló nagytermében Barcza József zenekarának közreműködésével zárt körű táncszállommal rendez. Szünőre alatt a 154 éves czéhkorsóból kiűnő tőketermésű bor lesz kiszolgálva és 1 drb. 100 korona értékű elő borju lesz kisorsolva. Belépő díj: személyenként 2 korona 40 fillér, családjegy (3 személyre) 5 korona. Minden jegyhez 1 illetve 8 számozott borju kisorsolási-jegy bele értendő. Kezdeté 8 órakor. A tiszta jövedelem fele részben a helybeli elaggott és munkaképtelenné vált iparosok segélyezésére fordítatik. Tekintettel ezen jótékony célra, felülfizetések köszönettel fogadtnak és hírlapilag nyugtáztatnak. Kik tévedésből meghívót nem kaptak és arra igényt tartanak, forduljanak a rendezőséghez. Kéretnek a t. hölgyek egyszerű öltözkébe megjelenni.

— Balaton-Földvár a magyar tenger egy legkisebb és regényes fekvésű helye nagy lépést tett arra nézve, hogy egyik első helyet foglalja el a Balaton kies fürdői között; mint értesülünk ugyanis, megalakult egy részvénytársaság, melynek az lesz a célja, hogy ezt a remek fekvésű magyar fürdőt magyar tőkével, magyar szellemben, nagy fürdőteleppé tegye. — A f. hó 17-én megtartott közgyűlésen ugyanis bejelentették, hogy az egész részvény-tőke ki van fizetve s így mi sem áll utjában ma már annak, hogy a munka teljes erővel megkezdődjön; úgy annyira, hogy a gyorsan már a jövő évadra készen fogja várni a fürdőző közönséget. — A részvénytársaság a következő tagokból áll: Elnök gróf Széchenyi Imre, alelnökök gróf Széchenyi Emil és Rákossy Jenő. Igazgatósági tagok: Csesznik Benő nyug. altábornagy, dr. Fittler Dezső ügyvéd, dr. Horánszky Dezső ügyvéd, gróf Majláth Lajos, Nógrády Károly jószágfelügyelő, gróf Széchenyi Andor Pál, Spur István mérnök, gróf Zichy Andor. Felügyelő bizottsági tagok: Jakoviczky Géza mérnök, dr. Vármay Gyula gyógyszerész, Rausch Gyula gyáros, Zilahy Simon igazgató, Gönczy Béla mérnök, Nassy Gyula iparos.

— Elhalálozás. Keresztes József a mikiel Somssich féle uradalom évek hosszú során volt kitűnő gazdasági intézője f. hó 22-én Mikén elhunyt. A megboldogult hült tetet meit f. hó 25-én temették el nagyrészvémmellett Keszthelyen.

— Halvacsora. F. hó 25-én Barcza és Babáti zenekara közre működésével kitűnően készített halvacsora volt a Ferencz József szálloda éttermében. A megjelent nagyszámú közönség a legjobb hangulatban töltötte az estét, mit nagyban elősegített a magyaros izléssel elkészített halászlé. Mint értesülünk a vendéglő agilis tulajdonosa ezután minden két héten fog tartani halvacsorát.

napnak a kis ablakon áttörő bucsusugárai még a dicsőfényt is oda rajzolták a négy gyermek ártatlan, tiszta homlokára...

Odább ült a komoly családő, az atya, mellette az anya kinek feje a férje széles vállán nyugodott; a férj pedig gyengéden, lágyan átölelte a szabályos karcsu termetet...

Elmerengve édes boldogságukban, a családi élet legszebb, legszenyebb képében, átszellemülve az esti ima szívet-leiket emelő varázsából észre sem vették belépősemet.

Nem szóltam rögtön, tán nem is tudtam volna. Elbűvölt ez a bájos, isteni kép, ez az egyszerű, természetes, tán minden napi, de magasztos jelenet. Sívár lelkemet megráztta; hideg, érzéketlen szívemet megindította s egy, eddig nem érzelt vágy, óhaj támadt keblemben...

S midőn megittasulva az igaz szereteten épült tiszta, szent családi otthon, a boldog, egymáért rajongó házastársak s a házasalet rokonja: a mosolygó arcú gyermekek látásától így kiáltottam fel:

— Ilyen az igazi házasalet...

Felém tekintettek most mindnyájan, s Gyula felkelve elem jött. — Géza — Gyula — s egymás nyakába borulva sokáig tartottuk egymást, sóltalanul...

Azutan bemutatla feleségét, kiről csakhamar konstatáltam, hogy nálánál kedvesebb, szelidebb, szellemesebb s háziasabb nőt nem láttam.

A kezdetben meglepődött gyermekek is csakhamar megharátkoztak velem. Pista szépen lelovagolt az ágyról s ékes parulát csapott tenyerembe. Férj még mindig féltéken huzódott vissza, hiába bátorította az apja. Pleona — a legnagyobb leány kisietett anyjával a konyhára, hogy a vacsoraforrásnál segédkezzék. A kis csöppség, kiből — apja szerint — bizonyosan takács lesz, mert figyelmen rugdalja a párnát, felemelte a bölcshől kis anygal arcát s nézett egy darabig rám... aztán megszólított...

— Bács!... bács!... dűljön ide, a majstához... jindasson...

Oh, menyí báj, menyí kedvesség, menyínyi isteni van e kis gyermek szavában. Az édes anyai szív forró szeretete lehelté bele az első szókat, azért oly kedvesek, oly vonzóak... Az ember akaratlanul is oda megy a bölcshől, s össze-vissza csókolja azt a kis tiszta, szűzi lelket, kit hófchérre mosott a keresztvíz, kiből nincs semmi bűn! Ő még nem ismeri a rosszat, a bűnt, ő nem törődik a világgal. Neki egész világa az édes anya, s őssze tudománya az alvás, a sírás, a mosolygás, s küzdés a kis akadozó nyelvvel.

(Folyt. köv.)

— **Gyorsvonatok** Hosszas idő óta képezte állandó panasza tárgyát Csurgó nagyközségben az a körülmény, hogy a gyorsvonatok Csurgó állomáson nem állnak meg. Mint ujabbban értesülünk a kereskedelemügyi miniszter elrendelte hogy 1. évi február hó 1-től kezdődőleg a gyorsvonatok megálljanak Csurgó állomáson, de csak feltételeken.

— **Beküldetett.** Felhívjuk a közönség figyelmét, hogy a föld és házber adó után kivetendő általános jövődelmi pótdadó csökkentésére ingatlaiakra bekebelezett kamatozó tartozásokról a vallomásokot e hó végéig a városi számvévisz gnel nyújtás be.

— **Tűz a vonaton.** Mint barcsi tudósítónk értesít 1. hó 24-én reggel fél hat órakor a barcsi déli vasút pályaudvarán egy indulásra kész tehervonat egy vasúti alkalmazott lámpájától tüzet fogott a kocsin lévő hordókból kiszivárgott petroleum, melytől azután egy pillanat alatt kigyuladt öt hordó petroleum. A tüzet nagy erőfeszítés után sikerült localizálni.

— **A bortermelők és általában a borászattal foglalkozóknak** vélfünk jó szolgálatot tenni, ha felhívjuk figyelmüket azon körülményre, hogy idén a szüretkor uralgott sok esőtől a szőlő rothadást kapott és ettől penész gombákkal lett metelyezve. Az oly hibás szőlőkből nyert új borok nem tisztulnak, megörnek, megbarnulnak, sőt ha kellő időben nem gondoztatnak, egészen elromlanak. Az ily új borokat legjobb mihamarabb a beteg seprőről lefejtetni és az arra alkalmas, mirenymentes kénzeletekkel kellőkép átkénezní. Ily javított mirenymentes kénzeleteket készít Schönbeck Imre Esztergomban a következő minőségek és árakban. Az 1-es fajta az üres hordók jó karban tartására való, egy 50 dekás csomag ára 40 fillér. A 4-es fajta az egészséges, új és öreg borok átkénezéséhez, csomagja 1 korona; az 5-ös fajta a hibás, beteg borok gyógyításához való egy csomag ára 1 kor 60 fillér. Az idej új borokhoz az utóbbit kell használni. A vele kezelt borok hamarabb megtisztulnak, eltarthatók és szállíthatók lesznek és a mi a fő, nem kapnak kénbűzt (Einschlag szagot) a mi a régi méreg tartalma bűdös Einschlagnál elkeürlhetlen és ez okozza a nagy fej és gyomorfaást. Ezen kénzeleteket a készítő vidékünkön kellőkép szándékozik megismertetni, miért is mintákat és hasznalati utasítást bérmentve küld. Ismét eladóknak kellő jutalékot enged.

— **Meghívó.** A Kaposvári Iparos Ifjuság Magán Betegsegély Pénztára 1904. évi február hó 7-én d. u. 2 órakor saját helyiségében (Irányi-utca) rendes évi közgyűlést tartja, melyre a pénztár tagjai és a munkaadók meghívotnak. Targysorozat: 1) Az Igazgatóság évi jelentése. 2) Mérleg és pénztári számadás előterjesztése. 3) Felügyelő bizottság jelentése. 4) Indítványok tárgyalása. 5) Az igazgatóság felmentése és ujra megválasztása. Az igazgatóság. Ugyan e nap tartja az ifjusági önképző-kör is évi rendes közgyűlést d. u. 3 órakor Irányi Dániel-utcai helyiségében, melyre a t. tag urak tisztelettel meghívotnak.

— **Gyógycognac** Minden tisztelt olvasónak, a ki cognacot háziszerként, szitali italul vagy theában is fogyaszt, ajánlunk egy belföldi terményt, amely mervadó tényezők által sokoldalulag megkísérlett és fenyeselek véleményeztetett. Ez a „**gyógycognac**” Camis és Stock triest-barcolait főződjének garantált valódi borleparolása, a magas cs. kir. belügyminiszterium által jóváhagyott bécsi vizsgálati intézetnek állandó vegyi ellenőrzése alatt. Ezen gyógycognac egy, francia rendszer szerint a legalkalmasabb borokból párolgás által nyert termény, amely kiemelkedő természetesen szag és nemes íz által tűnik ki és a legjobb francia jeggyel vetekszik.

## CSARNOK.

### Csak élj!

Csak élj az élvek vad tűzében,  
S az új gyönyör között  
Feledd el a képed, mi egykor  
Szivedbe költözött.

Lelkem a képed fogva tartja  
Még akkor is, ha már  
Utolsó lóbot vet a vágya:  
— Örökre visszavár.

Fáy Nándor.

### Kicsi leány sápadt fiu.

Irta: Kovács Sándor.

I.

Volt egyszer egy ragyogó szemű, se-lyemhajú kicsi leány, meg egy kopott ruhás sápadtarcu fiu. Egy házban laktak; a lány fönn az első fényes lakásban, a fiu meg-otthátul az udvar egy elrejtett homályos, ócska szobájában. És mégis olyan jó paj-tások voltak. Együtt hancurozták be is-tenadta széles jó kedvvel a nagy kertet, együtt gondozták a hatalmas, piros rózsá-kat. Örültek a napsugárnak, a madárdal-nak, pataksobogásnak. Ugy érezték, hogy az élet csupa nóta, csupa gyönyörűség. Tavasz volt akkor, csudaszép, álombarin-gató.

Aztán egy napon szomorúan jött a kicsi leány. Férjhez akarják adni egy ko-moly, nagyon okos, szép ruhás bácsihoz. Apa is, anya is.

Kicsordult a kis leány könnye. Attól kezdve még sápadtabb lett a kopott ru-hás fiu....

II.

Négy esztendő után visszakerült a fiu a régi városba.

Lessan, lágyan színezett a hó. Tele volt az utca esengő kacagással, előre siető mosolygó emberekkel a kik ajándékokat cipelnek haza. Mindenkinek az arcán előre vetette fényét annak a szent estének a magasztos boldogsága, a mikor fölszárad minden könny s egy napra beköltözik kuny-hóba, palotába egyaránt a szeretett, a mi után mindenki úgy sóvárog.

Együtt ment a kicsi asszony, meg a fiu. Könyeiken keresztül is mosolyogva néztek egymásra.

— Vartalak. — szólt az asszony.

— Mindig rád gondoltam, — mondta rá egyszerűen a fiu.

Azután kezébe vette a kicsi asszony kezét és kimondhatatlan boldogan mentek neki a hosszú utnak, a min csillogott a frissen hullott, szűztiszta hó.

### Törvényszéki csarnok.

Január hó 29-én nyilvános ülésen előadandó ügyek:

Előadó Kelemen József tszéki bíró:

D 438/903. sz. Vas Pál era Kis György sommás per.

E. 1/904. sz. Krausz Béla era Récsei Simon sommás per.

E. 3/904. Boglári Takarékpénztár era Györék Sándor és társai sommás per.

D. 454/904. Báro Pongrácz Matild era Szakall Mihály sommás per.

D. 1/904. Frank Miksa era Siftár István sommás per.

E. 5/904. Kálmán József era Laklia Pál sommás per.

E. 7/904. Gergye József era Kovács János sommás per.

E. 11/903. Dr. Friedl Károly era Szeles Imre sommás per.

E. 13/904. Dramata Mihály és neje era Babochai József sommás per.

E. 15/904. David József és társa era Reé József sommás per.



## SZŐLŐLUGAST

ültessünk minden ház mellé  
és kertjeinkben  
föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része ha meg nő is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugaanak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legesekelebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekbebb díszé, anélkül, hogy legkisebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a leg-haladatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja.

**Czim:**

**Érmelléki első szőlőoltványtelep Nagy-Kágya,**  
**u. p. Székelyhid.**

9—20

Oh jaj!



Meglojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

**Egger mellpasztillai,**

az étvágyot nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboz 1 korona és 2 korona.

Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR”  
GYÓGYSZERTÁR  
Budapest, VI., Váci-körút 17.

Eljen!



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított

Kapható Kaposvárott: Babóchay Kálmán, Kellauer Gábor, Szabados Imrénél. — Bogláron: Erdős Jenőnél.

1—20

### A kisbirtokosok által

sajátkezűleg, a legnagyobb gondal, angolnyelven és rafias eljárással készített, kitűnő minőségű, vagyoniilag szavatolt fajtisza, I-ső rendű miniszteri szokványrendeletnek minden tekintetben megfelelő

*szőlőlugasnak is kiválóan alkalmas*

### csemege és borfaju szőlőoltások

a tapasztalatok során fajtisztának, a legjobbaknak és legmegbízhatóbbaknak bizonyultak. Minden nagy hangon hirdető, gyárilag füllesztett, reklamizott, előhajtásos oltást messze felülmúlnak! Chasselas, muskotály és más legkiválóbb csemege fajokból összeválogatott I-ső rendű *lugas-gyűjtemény* ára: (melyeknek megeredéseért és jószágáért felelősség vállalatik.)

1. Kisösszeállítás 15 darab 5 kor.
2. Nagyösszeállítás 30 darab 10 kor.

#### a) Borfajok:

Amerikai ripária portális alanyon oltott gyökerezés és zöld oltványok ára tavaszi szállításra:

|           |            |
|-----------|------------|
| Ezer drb. | 200 K.     |
| Száz drb. | 22 K.      |
| Tíz drb.  | 2 K. 50 f. |

#### b) Csemegefajok:

Árak tavaszi szállításra értendőek.

|           |            |
|-----------|------------|
| Ezer drb. | 220—240 K. |
| Száz drb. | 25—30 K.   |
| Tíz drb.  | 3—5 K.     |

Hazai szőlőfajok! Filoxeramentes!

### Szőlőkirály! (Delaware!)

A kötött talajon egyedül használható olyan rendkívül korai directtermő melynek 25—26%-os cukor és szokatlanul nagy szesztartalma bora igen jó, hasonló a szomorodni máséhoz és a madérához. Silányabb kerti vagy homoki borok feljavítására. Gyengébb évbeli termések háziasítására nem lehet eléggé ajánlani. A delaware francia szigetről 17 évvel ezelőtt közvetlenül az érmellékre portált ezen peronosporának ellentálló szőlőfaj termi manapság hazánkban a legjobb és legerősebb bort a méltán nevezhetjük a **borok királyának**. A jövő szőlőszet kincse. Mindenütt megterem, úgy a homokon, mint a kötött agyagos, meszes, köves, palás- és nyirkos talajokban. Ezen beoltás nélkül termő, biztosan jól megforadott, rendkívül (tartós, szivós zöldhajtása 1—2. hideget is kibíró) korán érő csemegefaj, — felhozott előnyeivel fogva — megérdemli, hogy kertjeinkben, barázdákban, kerítések és házaink fala mellett a minden egyébre nem használható helyeken mint

**SZŐLŐLUGAS** tenyésztések.

100 drb-ból álló lugas-gyűjtemény csomagolva és postára feladva csak 10 K.

**Borkirály! Mintabor 2 kor. (Delaware!)**

Ripária portális telepek! Nagymennyiségű ripária eladás!

Tisztán kezelt valódi érmelléki fajborok palaczkokban úgy mint hordókban, kicsinyben és nagyban a legjutányosabban beszerezhető a kívánatra válaszbélyeg ellenében bővebb felvilágosítást, vagy 1 korona utánvétel mellett mint a bort küld:

**Az Érmelléki Szőlőszeti és Borászati Szakközlöny, mint Országos Hirdetési Kalauz,**

1—15

Székelyhíd, (Biharmegye.)

A legujabb bali meghívók és táncrendek ezen farsangi időre rendelésre készülnek

a legjutányosabb árakon

# HAGHELMAN KÁROLY

könyvnyomdájában.

Könyvkereskedésében pedig farsangi képes -levelezőlapok kaphatók nagy válasz-

tékban.

Méregmentes!



Szabadalmazva 1216. sz.

„Fuchsol“

kipusztítja az összes rágóállatokat és pedig: patkányokat, házi- és mezei egereket, emberekre és házi-állatokra való veszély nélkül.

„Fuchsol“

kipusztítja az összes férgeket, u. m. poloskát, bolhát, svábbogarakat, molyt stb. a fajzattal együtt

„Fuchsol“

nem általános szer, hanem minden állatnem részére külön szer létezik.

Kapható vidéki városokban, gyógyszerészeknél és fűszerkereskedőknél.

Kaposvárott:

Dubiniewicz testv. drogeriában.

Közvetlen kapható Ujházy Árpád és Társa  
vegyészeti laboratoriumában Pozsonyban.

FERNO LENIOT

cs. és kir. udvari szállító  
cipőtényrnáz a világ legjobb fénymáza, a fényesítő krémétől világos és fekete cipők a legfényesebb és legúszább színt kapták, a bőrt tartóssá teszi. — Viselt és pecsételt, sárga vagy barnabőrű cipők „Ly in“ használatát után újja lesznek.

— Alapított 1832. —

Gyári rakár: Bécs, I. Schulerstrasse 2.

— Kapható mindenütt! —

Hirdetések

jutányos áron

felvétetnek

e lap kiadóhivatalában.

Legjobb Gyógy Cognac

CAMIS és STOCK

48—52

TRIESTI cognac gyárosoknál kapható.

Somogyvármegye vezérképviselője:

Sattler Nátán Kaposvár, Fő-utca.